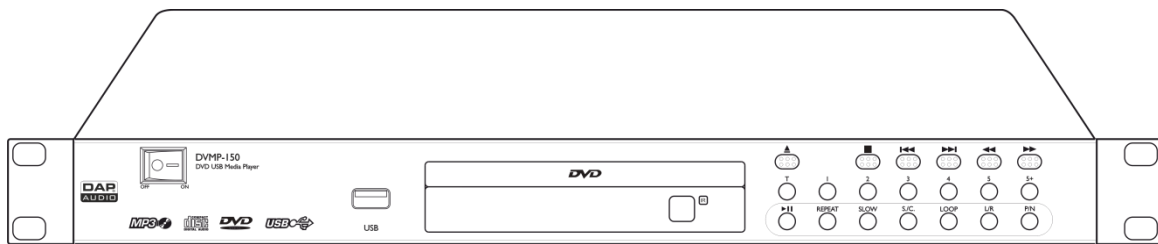




# MANUALE



ITALIANO

# DVMP-150

# V1

Codice di ordine: D1132

## Sommarario

<b>Avvertenza</b> .....	2
Istruzioni per il disimballaggio.....	2
Istruzioni di sicurezza.....	2
Specifiche di funzionamento.....	3
Collegamento alla corrente.....	4
Procedura di reso.....	4
Reclami.....	4
<b>Descrizione del dispositivo</b> .....	5
Lato anteriore.....	5
Lato posteriore.....	5
Telecomando.....	6
<b>Nomi e funzioni</b> .....	7
<b>Installazione</b> .....	9
<b>Configurazione e funzionamento</b> .....	9
<b>Funzionamento</b> .....	10
01) Preparazione.....	10
02) Riproduzione normale.....	10
03) Pausa.....	10
04) Stop.....	10
05) Precedente e successivo.....	10
06) Avanzamento / Riavvolgimento rapidi.....	10
07) Modalità Video.....	10
08) OSD (On Screen Display).....	10
09) Subtitle (Sottotitoli).....	11
10) Step.....	11
11) Repeat (Ripeti).....	11
12) Loop play (Riproduzione in loop).....	11
13) Slow (Lento).....	11
14) Program (Programma).....	11
15) Zoom.....	11
16) Volume e Mute.....	11
17) Menu.....	11
18) Title (Titolo).....	12
19) Angle (Angolazione).....	12
20) Pulsante Lingua.....	12
<b>Prima di togliere la corrente</b> .....	12
<b>Configurazione di sistema</b> .....	13
A. Configurazione Generale.....	13
B. Configurazione Lingua.....	17
C. Configurazione Audio.....	18
D. Configurazione Video.....	19
E. Downmix.....	20
F. Configurazione Stereo.....	21
<b>Esempi di configurazione</b> .....	22
Collegamento di un set TV.....	22
Collegamento di un set TV servendosi di un cavo AV.....	22
Collegamento di un impianto audio e di una TV usando le uscite componente.....	22
Collegamento di un amplificatore con ingresso audio digitale e TV.....	23
<b>Manutenzione</b> .....	24
<b>Guida alla risoluzione dei problemi</b> .....	24
<b>Specifiche tecniche del prodotto</b> .....	25
<b>Note</b> .....	26

## Avvertenza



**For your own safety, please read this user manual carefully  
before your initial start-up!**



### Istruzioni per il disimballaggio

Al momento della ricezione del prodotto, aprire con delicatezza la confezione e verificarne i contenuti al fine di accertarsi che tutte le componenti siano presenti e che siano state ricevute in buone condizioni. Nel caso in cui alcune componenti risultino danneggiate in seguito al trasporto o ancora nel caso in cui la confezione riporti segni di trattamento non corretto invitiamo a comunicarlo immediatamente al rivenditore e a conservare i materiali dell'imballaggio. Mettere da parte lo scatolone e i materiali dell'imballaggio. Nel caso in cui un dispositivo debba essere reso alla fabbrica, è importante che lo stesso venga restituito nella propria confezione e con l'imballaggio originale.

La confezione contiene:

- DAP DVMP-150
- Telecomando a infrarossi
- Manuale dell'utente



**CAUTION!**  
**Keep this device away from rain and moisture!**  
**Unplug mains lead before opening the housing!**



### Istruzioni di sicurezza

Ogni persona coinvolta nel processo di installazione, funzionamento e manutenzione del dispositivo deve:

- essere qualificata
- attenersi alle istruzioni del presente manuale



**CAUTION! Be careful with your operations.**  
**With a dangerous voltage you can suffer  
a dangerous electric shock when touching the wires!**



Prima di avviare la configurazione iniziale, verificare che non vi siano danni causati dal trasporto. Qualora si siano verificati danni in fase di trasporto, rivolgersi al rivenditore e non usare il sistema.

Al fine di mantenere condizioni perfette e di garantire un funzionamento sicuro, l'utente dovrà assolutamente attenersi alle istruzioni di sicurezza e agli avvertimenti indicati nel presente manuale.

Ci teniamo a sottolineare che i danni causati dalle modifiche apportate manualmente al dispositivo non sono coperti dalla garanzia.

Questo sistema non contiene componenti riutilizzabili dall'utente. Per gli interventi di manutenzione invitiamo a rivolgersi unicamente a personale qualificato.

**IMPORTANTE:**

Il produttore non accetterà alcuna responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza del presente manuale o da modifiche non autorizzate apportate all'impianto.

- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con altri cavi! Maneggiare il cavo di alimentazione e tutti i cavi di corrente prestando particolare attenzione!
- Non rimuovere mai etichette informative o etichette di avvertenza dall'unità.
- Non usare mai nessun tipo di oggetto per coprire il contatto di terra.
- Non lasciare mai i cavi allentati.
- Non inserire oggetti nelle prese di ventilazione.
- Non collegare questo impianto a un pacco dimmer.
- Non accendere e spegnere l'impianto in rapida sequenza; ciò potrebbe ridurne la durata di vita.
- Non aprire il dispositivo e non modificarlo.
- Non caricare gli ingressi con un livello di segnale più grande rispetto a quello richiesto per fare in modo che la strumentazione funzioni a piena potenza.
- Servirsi dell'impianto unicamente in spazi chiusi, per evitare che entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Evitare le fiamme e non posizionare il dispositivo vicino a liquidi o gas infiammabili.
- Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando il sistema non è in uso. Afferrare il cavo di alimentazione solo dalla presa. Non estrarre mai la spina tirando il cavo di alimentazione.
- Verificare di non usare cavi sbagliati o difettosi.
- Verificare che la tensione disponibile non sia superiore a quella indicata sul pannello posteriore.
- Verificare che il cavo di alimentazione non venga mai strozzato o danneggiato. Verificare, a cadenze periodiche, il sistema e il cavo di alimentazione.
- In fase di sostituzione del cavo di corrente o del cavo di segnale, spegnere l'interruttore di corrente o selezionare l'interruttore di modalità ingresso.
- Evitare i loop di terra! Verificare di collegare gli amplificatori di potenza e il mixer allo stesso circuito elettrico per fare in modo che vi sia la stessa fase!
- Nel caso in cui il sistema cada o venga urtato, scollegare immediatamente l'alimentazione. Rivolgersi a un tecnico qualificato per richiedere un'ispezione di sicurezza prima di continuare a usare il dispositivo.
- Nel caso in cui il sistema sia stato esposto a grandi fluttuazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto), attendere prima di accenderlo. L'aumento dell'acqua di condensa potrebbe danneggiare l'impianto. Lasciare spento il sistema fino a che non raggiunge la temperatura ambiente.
- Nel caso in cui il dispositivo Dap Audio non funzioni correttamente, smettere immediatamente di usarlo. Imballare l'unità in modo sicuro (di preferenza con l'imballaggio originale), e farla pervenire al proprio rivenditore Dap Audio per un intervento di assistenza.
- Le riparazioni, l'assistenza e i collegamenti elettrici sono operazioni che vanno eseguite unicamente da un tecnico qualificato.
- In caso di sostituzione servirsi unicamente di fusibili dello stesso tipo e amperaggio.
- **GARANZIA:** un anno dalla data d'acquisto.

**Specifiche di funzionamento**

Questo impianto non è stato progettato per un uso permanente. Delle regolari pause di funzionamento contribuiranno a garantire una lunga durata di vita dell'impianto senza difetti.

Nel caso in cui l'impianto venga usato in altri modi rispetto a quelli descritti nel presente manuale, potrebbe subire danni invalidando così la garanzia.

Qualsiasi altro uso potrebbe portare a pericoli quali ad esempio cortocircuiti, ustioni, scosse elettriche, ecc.

Rischiare di mettere in pericolo la vostra sicurezza e quella di altre persone!

Un'errata installazione potrebbe provocare gravi danni a persone e oggetti!

## Collegamento alla corrente

Collegare il dispositivo alla presa di corrente servendosi del cavo di alimentazione.

Prestare sempre attenzione e verificare che il cavo del colore giusto sia collegato al posto giusto.

Internazionale	Cavo UE	Cavo Regno Unito	Cavo USA	Terminale
L	MARRONE	ROSSO	GIALLO/RAME	FASE
N	BLU	NERO	ARGENTO	NULL
	GIALLO/VERDE	VERDE	VERDE	TERRA

Verificare che il dispositivo sia sempre collegato correttamente alla terra!

## Un'errata installazione potrebbe provocare gravi danni a persone e oggetti!



### Procedura di reso



La merce resa deve essere inviata tramite spedizione prepagata nell'imballaggio originale; non verranno emessi ticket di riferimento.

Sulla confezione deve essere chiaramente indicato un Numero RMA (Return Authorization Number, Numero di Autorizzazione Reso). I prodotti resi senza un numero RMA verranno respinti. Highlite non accetterà i beni resi e non si assume alcuna responsabilità. Contattare telefonicamente Highlite al numero 0031-455667723 o inviare un'e-mail all'indirizzo [aftersales@highlite.nl](mailto:aftersales@highlite.nl) e richiedere un numero RMA prima di rispeditare la merce. Essere pronti a fornire numero di modello, numero di serie e una breve descrizione della causa del reso. Imballare in modo adeguato il dispositivo; eventuali danni derivanti da un imballaggio scadente rientrano fra le responsabilità del cliente. Highlite si riserva il diritto di decidere a propria discrezione se riparare o sostituire il prodotto (i prodotti). A titolo di suggerimento, un buon imballaggio UPS o una doppia confezione sono sempre dei metodi sicuri da usare.

**Nota: Nel caso in cui vi venga attribuito un numero RMA, chiediamo gentilmente di indicare le seguenti informazioni su un foglio di carta da inserire all'interno della confezione:**

- 01) Il suo nome
- 02) Il suo indirizzo
- 03) Il suo numero di telefono
- 04) Una breve descrizione dei sintomi

## Reclami

Il cliente ha l'obbligo di verificare i beni ricevuti alla consegna al fine di notare eventuali articoli mancanti e/o difetti visibili o di eseguire questo controllo appena dopo il nostro annuncio del fatto che la merce è a sua disposizione. I danni verificatisi in fase di trasporto sono una responsabilità dello spedizioniere; sarà quindi necessario

segnalare i danni al trasportatore al momento della ricezione della merce.

È responsabilità del cliente notificare e inviare reclami allo spedizioniere nel caso in cui un dispositivo sia stato danneggiato in fase di spedizione. I danni legati al trasporto ci dovranno essere segnalati entro un giorno dalla ricezione della merce.

Eventuali spedizioni di resi dovranno essere post-pagate in qualsiasi caso. Le spedizioni di reso dovranno essere accompagnate da una lettera che spiega la motivazione del reso. Le spedizioni di reso non-prepagate verranno rifiutate, eccezion fatta nel caso in cui sussistano indicazioni contrarie per iscritto.

I reclami nei nostri confronti vanno resi noti per iscritto o tramite fax entro 10 giorni lavorativi dalla ricezione della fattura. Dopo questo periodo di tempo i reclami non verranno più gestiti.

Dopo questo momento, i reclami verranno presi in considerazione unicamente nel caso in cui il cliente abbia rispettato tutte le sezioni dell'accordo, a prescindere dall'accordo da cui deriva l'obbligo.

## Descrizione del dispositivo

### Caratteristiche

Il DAP-audio DVMP-150 è un lettore DVD Karaoke a 1 unità

- Supporta tutti i formati comuni di audio/video
- Uscite audio XLR bilanciate
- Installazioni in rack da 19" in dotazione
- Telecomando a infrarossi in dotazione

### Lato anteriore

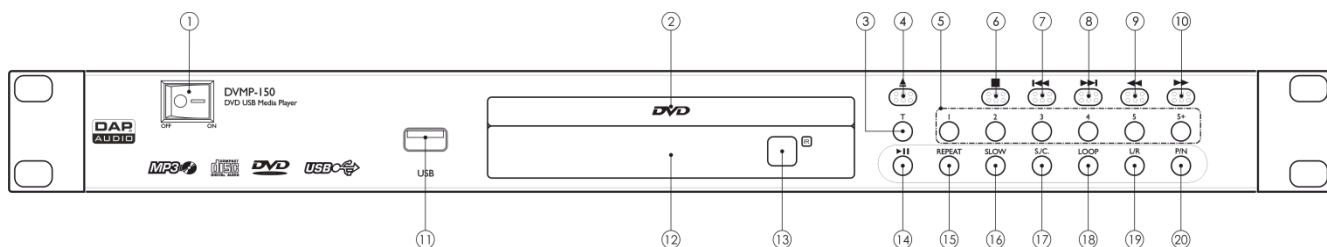


Fig. 01

- |                                     |                         |
|-------------------------------------|-------------------------|
| ① Interruttore di alimentazione     | ⑪ Connettore USB A      |
| ② Alloggiamento del disco           | ⑫ Display LCD           |
| ③ Pulsante T                        | ⑬ Sensore a infrarossi  |
| ④ Pulsante Eject                    | ⑭ Tasto ►/   Play/pause |
| ⑤ Pulsanti di accesso diretto       | ⑮ Pulsante ripeti       |
| ⑥ Pulsante ■ Stop                   | ⑯ Pulsante Slow         |
| ⑦ Pulsante ◀◀ precedente            | ⑰ Pulsante S/C          |
| ⑧ Pulsante ▶▶ successivo            | ⑱ Pulsante loop         |
| ⑨ Pulsante ◀◀ riavvolgimento rapido | ⑲ Pulsante Sx/Dx        |
| ⑩ Pulsante ▶▶ avanzamento rapido    | ⑳ Pulsante P/N          |

### Lato posteriore

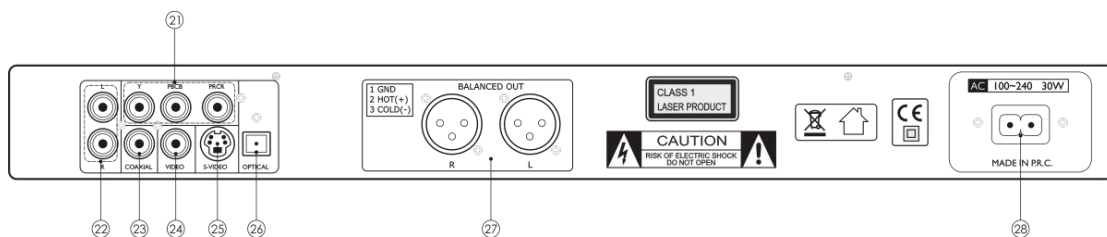


Fig. 02

- |  |  |
|--|--|
| ⑲ Uscita video RCA componente            | ⑲ Uscita S-video                           |
| ⑳ Uscita audio non bilanciata RCA stereo | ㉑ Uscita ottica                            |
| ㉑ Uscita RCA coassiale                   | ㉒ Uscita audio bilanciata XLR stereo       |
| ㉒ Uscita video composita RCA             | ㉓ Connettore di alimentazione IEC 100-240V |

Telecomando

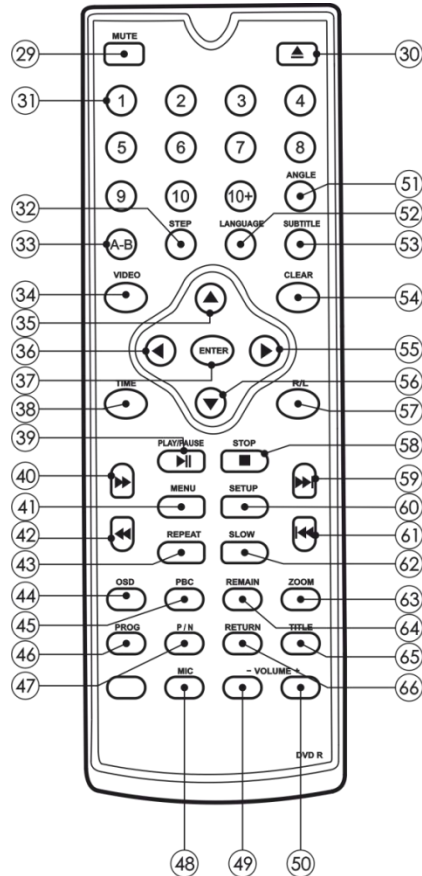


Fig. 03

- |                                    |                            |
|------------------------------------|----------------------------|
| 29 Pulsante Mute (Disattiva audio) | 48 Pulsante Mic            |
| 30 Pulsante Eject                  | 49 Pulsante Vol -          |
| 31 Pulsanti di accesso diretto     | 50 Pulsante Vol +          |
| 32 Pulsante Step                   | 51 Pulsante Angolo         |
| 33 Pulsante A-B                    | 52 Pulsante Lingua         |
| 34 Pulsante Video                  | 53 Pulsante Sottotitoli    |
| 35 Pulsante cursore su             | 54 Pulsante Cancella       |
| 36 Pulsante cursore sinistra       | 55 Pulsante cursore destra |
| 37 Pulsante Enter (Invio)          | 56 Pulsante cursore giù    |
| 38 Pulsante tempo                  | 57 Pulsante Dx/Sx          |
| 39 Pulsante Play/pause             | 58 Pulsante Stop           |
| 40 Pulsante avanzamento rapido     | 59 Pulsante successivo     |
| 41 Pulsante Menu                   | 60 Pulsante Setup          |
| 42 Pulsante riavvolgimento rapido  | 61 Pulsante precedente     |
| 43 Pulsante ripeti                 | 62 Pulsante Slow           |
| 44 Pulsante OSD                    | 63 Pulsante Zoom           |
| 45 Pulsante PBC                    | 64 Pulsante Resta          |
| 46 Pulsante Prog.                  | 65 Pulsante Titolo         |
| 47 Pulsante P/N                    | 66 Pulsante Ritorna        |

## Nomi e funzioni

Viene di seguito fornita una descrizione delle funzioni e dei controlli.

### 01) Interruttore di alimentazione

Questo è l'interruttore di alimentazione principale. Premere per accendere il dispositivo.

### 02) Alloggiamento del disco

Collocare il disco nell'alloggiamento. Premere il pulsante **eject (30)** per aprire e chiudere l'alloggiamento del disco.

### 03) Pulsante T

Usare questo pulsante per visualizzare, in modo alternato l'indicazione TEMPO sul **display LCD (12)** fra il tempo trascorso e l'ordine restante. La modalità selezionata viene indicata con la dicitura ELAPSED (Trascorso) o REMAIN (Restante).

### 04/30) Pulsante Eject

Premere questo pulsante per aprire e chiudere il **supporto disco (02)**.

### 05/31) Pulsanti di accesso diretto

Usare questi pulsanti per selezionare una traccia direttamente. Usare i pulsanti +10/5+ per spostarsi in avanti di 10 tracce. Ad esempio: se la traccia attuale è la numero 5, premendo il pulsante +10 viene selezionata la traccia 15.

### 06/58) Pulsante ■ Stop

Premere questo pulsante per interrompere la riproduzione.

### 07/61) Pulsante ◀◀ precedente

Usare questo pulsante per tornare all'inizio della traccia attuale o selezionare la traccia precedente da riprodurre.

### 08/59) Pulsante ▶▶ Successivo

Usare questo pulsante per passare alla traccia successiva.

### 09/42) Pulsante ◀◀ riavvolgimento rapido

Premere e tenere premuto questo pulsante per riprodurre una traccia velocemente all'indietro.

### 10/40) Pulsante ▶▶ avanzamento rapido

Premere e tenere premuto questo pulsante per riprodurre una traccia velocemente in avanti

### 11) Porta USB A

Usare questa porta per collegare un drive flash USB.

### 12) Display LCD

### 13) Sensore a infrarossi

### 14/39) Pulsante ▶/I IPlay/Pause

Questo pulsante consente di alternare fra la modalità pausa e la modalità riproduzione.

### 15/43) Pulsante Ripeti

Usare questo pulsante per ripetere una traccia o tutte le tracce presenti sul supporto. Cfr. la sezione **Ripeti** a pagina 11.

### 16/62) Pulsante Slow (Lento)

Usare questo pulsante per riprodurre una traccia a velocità inferiore.

### 17) Pulsante S/C

Usare questo pulsante per spostarsi fra modalità singola riproduzione e modalità di riproduzione continua.

La modalità selezionata viene indicata con Singola o Continua sul **Display LCD (12)**.

Nella modalità di riproduzione singola, l'unità interrompe la riproduzione dopo ogni traccia.

Nella modalità di riproduzione continua, l'unità riproduce tutte le tracce e poi si ferma.

### 18/33) Pulsante Loop/A-B

Premere questo pulsante una volta per impostare il punto d'inizio (Repeat A compare a video).

Premere nuovamente per impostare il punto di fine di un loop (Repeat B compare a video). Non appena viene impostato il punto di fine, inizia la riproduzione in modalità loop. Premere per la terza volta per uscire dalla riproduzione in modalità loop.

### 19/57) Pulsante Sx/Dx

Questo pulsante consente di assegnare il canale sinistro, il canale destro o entrambi (stereo) del lettore DVD/MP3 al main mix.

### 20/47) Pulsante P/N

Servirsi di questo pulsante per selezionare il sistema TV: PAL/NTSC

### 21) Uscita video componente

Collegare l'ingresso video componente della TV a questa uscita.

### 22) Uscita audio non bilanciata stereo



Collegare l'ingresso di linea non bilanciato del mixer / amplificatore a questa uscita.

**23) Uscita coassiale**

Collegare l'ingresso video coassiale della TV a questa uscita.

**24) Uscita video composita**

Collegare l'ingresso video composito della TV a questa uscita.

**25) Uscita S-Video**

Collegare l'ingresso S-video della TV a questa uscita.

**26) Uscita ottica**

Collegare l'ingresso audio ottico del mixer / amplificatore a questa uscita.

**27) Uscita audio bilanciata XLR stereo**

Collegare l'ingresso di linea bilanciato del mixer / amplificatore a questa uscita.

**28) Connettore di alimentazione IEC 100-240V**

Questo connettore è stato pensato per il collegamento del cavo di alimentazione fornito in dotazione. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione al connettore e l'altra estremità al cavo di alimentazione. Quindi, accendere l'interruttore **power (01)** per mettere in funzione l'unità.

**29) Pulsante Disattiva Audio**

Premere questo pulsante per disattivare le uscite audio.

**30) Pulsante Eject**

Premere questo pulsante per aprire o chiudere l'alloggiamento DVD.

**32) Pulsante Step (Passo)**

Premere questo pulsante per spostarsi fra i vari frame, uno alla volta.

**34) Pulsante Video**

Premere questo pulsante per selezionare fra Interlace-YUV, TV-RGB, PC-VGA o S-Video.

**35/36/55/56) Pulsanti cursore**

Usare questi pulsanti per spostarsi fra i vari menu a video.

**37) Pulsante Enter**

Confermare la selezione nel menu a video premendo questo pulsante.

**38) Pulsante Tempo**

Premendo questo pulsante si apre la barra OSD nella quale è visualizzato l'orologio.

**41) Pulsante Menu**

Premere questo pulsante per aprire il menu del DVD.

**44) Pulsante OSD**

Premere questo pulsante per aprire una barra nella parte superiore dello schermo; vengono fornite informazioni sulla traccia, sull'orologio, ecc.

**45) Pulsante PBC**

Questo pulsante di controllo della riproduzione consente di attivare o disattivare PBC. In fase di riproduzione di VCD o SVCD, PBC consente all'utente di avere un controllo interattivo sul contenuto di questi dischi tramite il telecomando.

**46) Pulsante Prog.**

Interrompere la riproduzione e premere questo pulsante, il lettore accede alla modalità di programmazione. Per ulteriori informazioni consultare la sezione **Programma** a pagina 11.

**48) Pulsante Microfono**

Non funziona nel dispositivo DVMP-150.

**49) Pulsante volume -**

Premendo questo pulsante sarà possibile ridurre il livello del volume delle uscite audio.

**50) Pulsante volume +**

Premendo questo pulsante sarà possibile aumentare il livello del volume delle uscite audio.

**51) Pulsante Angolazione**

Premere questo pulsante per modificare l'angolazione della telecamera. Questo pulsante funziona solo se il DVD dispone di questa opzione.

**52) Pulsante Lingua**

Premere questo pulsante per modificare la lingua audio o il canale audio.

**53) Pulsante Sottotitoli**

Premere questo pulsante per modificare la lingua dei sottotitoli o per disattivare i sottotitoli.

**54) Pulsante Cancella**

Usare questo pulsante per cancellare i numeri precedentemente inseriti servendosi dei pulsanti di **accesso diretto (05/31)**.

**60) Pulsante Configurazione**

Premere questo pulsante per aprire il menu di configurazione a video.

**63) Pulsante Zoom**

Premendo questo pulsante sarà possibile modificare il fattore di zoom.

**64) Pulsante Remain**

Premendo questo pulsante sarà possibile alternare la visualizzazione fra il tempo restante e l'orologio.

**65) Pulsante Title (Titolo)**

Premendo questo pulsante comparirà il menu del DVD.

**66) Pulsante Return**

Premere questo pulsante per tornare a un menu precedente.

## Installazione

Togliere completamente l'imballaggio dal dispositivo. Accertarsi di rimuovere tutta la gomma e l'imbottitura di plastica. Collegare tutti i cavi.

**Scollegare sempre dalla presa di corrente prima delle operazioni di pulizia o di manutenzione. I danni causati dal mancato rispetto di queste indicazioni non sono coperti dalla garanzia.**

## Configurazione e funzionamento

Prima di collegare l'unità verificare sempre che la sorgente di alimentazione corrisponda alla tensione indicata nelle specifiche tecniche del prodotto. Le specifiche di alimentazione sono stampate sulla parte posteriore del dispositivo.

Non cercare di far funzionare un prodotto progettato per 120V con una corrente a 230V o viceversa.

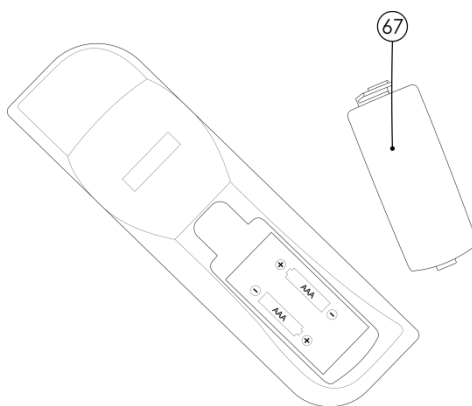
Collegamento:

**01)** Spegnere l'interruttore **Power (01)**.

**02)** Collegare il DVMP-150 all'amplificatore servendosi dei cavi adeguati.

**ATTENZIONE:** Verificare che l'alimentazione non sia presente in fase di collegamento dei cavi.

### Installazione delle batterie



**01)** Togliere il **cooperchio (67)** sull'alloggiamento della batteria.

**02)** Inserire le batterie. Verificare che i terminali corrispondano ai simboli visualizzati nel disegno.

**03)** Ricollocare il coperchio.

#### Nota:

- Le batterie vanno collocate correttamente.
- Non ricaricare, scaldare aprire o cortocircuitare le batterie. Non buttare le batterie nel fuoco.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Se il telecomando non funziona correttamente, oppure se la portata è ridotta, sarà necessario sostituire tutte le batterie.

## Funzionamento

### 01) Preparazione

- Quando si desidera guardare un film in DVD, accendere la TV e selezionare l'ingresso video collegato al lettore DVD.
- Per ascoltare l'audio tramite l'impianto audio, accenderlo e selezionare l'ingresso del lettore DVD.

### 02) Riproduzione normale

- Premere l'interruttore **power (01)** sul pannello anteriore per accendere il lettore DVD. Il logo di avvio compare sullo schermo della TV. Se il drive del disco contiene già un disco, la riproduzione inizierà non appena il lettore DVD viene acceso.
- Premere il tasto **eject (04/30)** per aprire l'alloggiamento del disco e inserire un disco.
- Premere il pulsante **eject (04/30)** per chiudere l'alloggiamento del disco. La riproduzione verrà avviata.
- Premere il tasto **play/pause ►/II (14/39)** se la riproduzione non parte in modalità automatica.
- Alcuni dischi inizieranno presentando un menu. Usare i pulsanti **corsore (35/36/55/56)** per scegliere fra le varie opzioni, quindi premere il tasto **enter (37)**. In alternativa è possibile selezionare una funzione direttamente usando i pulsanti **accesso diretto (05/31)** e confermando premendo il tasto **enter (37)**.

### 03) Pausa

- Premere **play/pause ►/II (14/39)** per accedere alla modalità pausa (immagine fissa). L'audio verrà disattivato mentre ci si trova in modalità pausa.
- Premere **play/pause ►/II (14/39)** per riprendere in modalità riproduzione.

### 04) Stop

- Premere il pulsante **stop ■ (06/58)** sul telecomando per interrompere la riproduzione. Il logo di avvio comparirà sullo schermo della TV. Alcuni dischi consentono di riprendere dallo stesso punto, ad esempio i DVD e i CD musicali.
- Premere **play/pause (14/39)** per riprendere la riproduzione dal punto in cui è stata interrotta in precedenza o dall'inizio, a seconda del DVD.
- Premere due volte il pulsante **stop ■ (06/58)** due volte per interrompere completamente la riproduzione.

### 05) Precedente e successivo

- In fase di riproduzione, premere **precedente I◀◀ (07/61)** per tornare all'inizio della traccia. Premere nuovamente **previous I◀◀ (07/61)** per tornare alla traccia precedente.
- Ogni volta che viene premuto il pulsante **next ▶▶I (08/59)** si salta in avanti alla traccia successiva.

### 06) Avanzamento / Riavvolgimento rapidi

- Premere **F.FW ▶▶ (10/40)** per riprodurre un DVD a velocità maggiore. La velocità cambia ogni volta che viene premuto **F.FWD ▶▶ (10/40)**.
- Premere **play/pause ►/II (14/39)** per tornare a una velocità di riproduzione normale.
- Premere **F.REV◀◀ (09/42)** per riprodurre il DVD a una velocità inferiore. La velocità cambia ogni volta che viene premuto **F.REV◀◀ (09/42)**.
- Premere **play/pause ►/II (14/39)** per tornare a una velocità di riproduzione normale.

### 07) Modalità Video

- Premere il pulsante **video (34)** per selezionare: YUV, RGB, YPBPR, S-video.

### 08) OSD (On Screen Display)



- Premere **OSD (44)** per aprire la barra OSD (parte superiore dello schermo) che visualizza: Una traccia attuale, stato muto, stato PBC e stato ripeti (X=off, 1=ripeti 1 traccia, A=ripeti tutte).



**18) Title (Titolo)**

- Su alcuni DVD, il menu dei titoli comparirà premendo il tasto **title (65)**. Scegliere le tracce desiderate usando i pulsanti  **cursore (35/36/55/56)** o **accesso diretto (05/31)**. Confermare la selezione premendo il tasto **enter (37)**.

**19) Angle (Angolazione)**

- Premendo il tasto **angle (51)** sarà possibile scegliere fra le varie angolazioni della telecamera. Questa funzione vale unicamente per i DVD che sono stati dotati di questa funzione in fase di registrazione.

**20) Pulsante Lingua**

- Premendo il pulsante **language (52)** sarà possibile selezionare le varie tipologie per la riproduzione audio, quali ad esempio: Audio: 1/2: AC3 2 CH Inglese, Audio: 2/2: AC3 5.1 CH Inglese.

## Prima di togliere la corrente

---

Quando si ha finito di usare il lettore DVD, prima di spegnere la corrente, verificare che **l'alloggiamento del disco (02)** sia stato chiuso col pulsante **eject (4/30)**.

**ATTENZIONE:**

- Non forzare l'alloggiamento del disco quando l'alimentazione è scollegata.
- Non spegnere il dispositivo mentre l'**alloggiamento del disco (02)** è aperto.
- Spegnere l'alimentazione dopo che l'**alloggiamento del disco (02)** è stato chiuso col pulsante **eject (04/30)**.

**CD/DVD****01) Precauzioni per la gestione dei CD/DVD**

- Non lasciare impronte, olio o polvere sulla superficie del disco. Nel caso in cui il disco sia sporco, pulirlo con un panno morbido asciutto.
- Non usare solventi, acqua, spray per dischi, sostanze chimiche anti-elettrostatiche o panni trattati col silicone per pulire i dischi.
- Maneggiare sempre con cura i dischi per evitare di danneggiarne la superficie; prestare particolare attenzione in fase di estrazione e posizionamento del disco dalla/nella custodia.
- Non piegare il disco.
- Non mettere i DVD vicino a fonti di calore.
- Non allargare il foro nella parte centrale del disco.
- Non scrivere sull'etichetta (lato stampato) con strumenti a punta rigida quali ad esempio matite o penne a sfera.
- Nel caso in cui il disco venga portato da una zona tiepida a una più fredda, ad esempio se portato fuori d'inverno, si formerà della condensa sulla sua superficie. Non cercare di asciugare il disco con un asciugacapelli, ecc.

**02) Precauzioni sulla conservazione**

- Dopo aver riprodotto un disco, toglierlo sempre dal lettore.
- Conservare sempre il disco nella sua custodia per proteggerlo dalla sporcizia o da danni.
- Non posizionare i dischi nelle seguenti aree:
  - 01)** Aree esposte alla luce solare diretta per lunghi periodi.
  - 02)** Aree soggette ad accumulo di polvere o di elevata umidità.
  - 03)** Aree in cui è presente calore da riscaldatori interni, ecc.

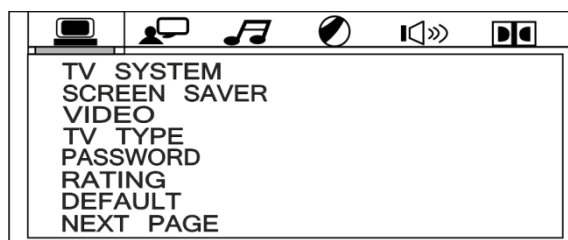
## Configurazione di sistema

Quando viene premuto il pulsante **Setup (60)**, viene visualizzato il di configurazione. Sarà possibile scegliere fra cinque opzioni:

- A. **Generale**
- B. **Audio**
- C. **Video**
- D. **Password**
- E. **Exit**

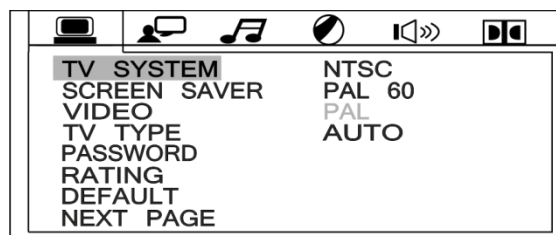
Dopo aver eseguito l'accesso al menu di configurazione sarà possibile usare i tasti  **cursore (35, 36, 55, 56)** per spostarsi e selezionare le voci desiderate. Dopo aver selezionato una voce, premere il tasto **enter (37)** per confermare l'inserimento.

### A. Configurazione Generale



Questo menu viene usato per impostare il formato della funzione TV, le funzioni video e le funzioni DVD, e comprende:

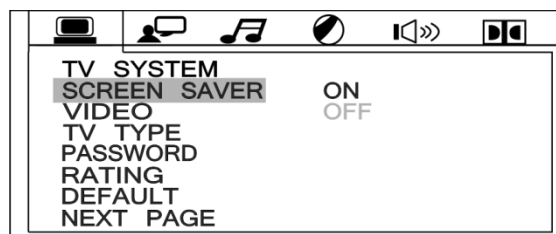
#### 01) Sistema TV



Usare i tasti  **cursore (35/36/55/56)** per selezionare il formato della TV alla quale è collegato il lettore DVD. Sarà possibile scegliere fra:

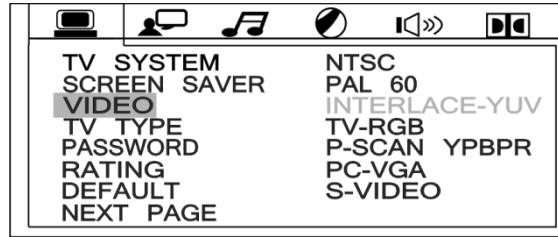
- **NTSC**
- **PAL 60**
- **PAL**
- **Auto**

#### 02) Screen Saver



Se l'unità non viene usata per più di 2 minuti, si attiverà la modalità screen saver. Ciò prolungherà la durata di vita della TV collegata. Lo screen saver è impostato in modalità predefinita su ON. Usare i tasti  **cursore (35/36/55/56)** per attivare o disattivare la modalità screen-saver.

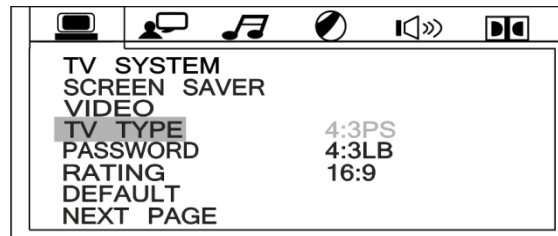
03) Video



Usare i tasti  **cursore (35/36/55/56)** per selezionare:

- **Interlace-YUV**
- **TV-RGB**
- **P-SCAN YPBPR**
- **PC-VGA**
- **S-Video**

04) Tipo di TV



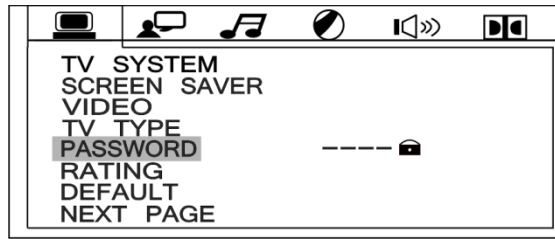
Usare i tasti  **cursore (35/36/55/56)** per selezionare il formato della TV alla quale è collegato il lettore DVD. Si hanno tre opzioni a disposizione:

- **4:3PS:** Pan & Scan per una TV normale.
- **4:3LB:** Letterbox per una TV normale.
- **16-9:** Schermo panoramico per una TV panoramica.

**Note:** Le risoluzioni disponibili saranno stampate sul retro della custodia del DVD. Alcuni DVD vengono registrati in formato panoramico, (16:9), e altri in formato standard (4:3). Alcuni DVD vengono registrati in entrambi i formati e potrebbero quindi essere dotati della funzione Pan Scan. Ove disponibile, la funzione Pan Scan consentirà il formato 4:3 in modo tale da riempire tutto lo schermo. Una parte dell'immagine verrà comunque tagliata su entrambi i lati.

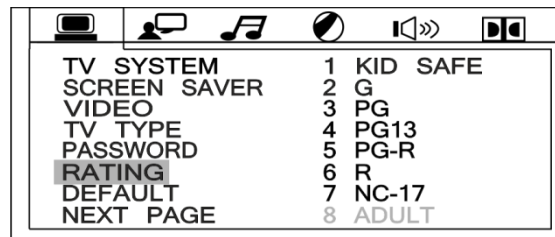
TV screen \ Film format	4:3			16:9
	Normal	Full view	Letterbox	Wide screen
4:3				
16:9				

05) Password



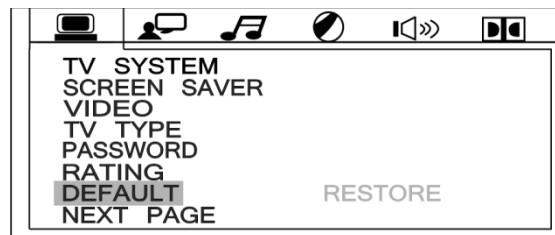
Usare i tasti **Cursore (35/36/55/56)** e i tasti **accesso diretto (05/31)** per configurare una password.

06) Rating



Usare i tasti **cursore (35/36/55/56)** per configurare un filtro per bloccare alcuni DVD.

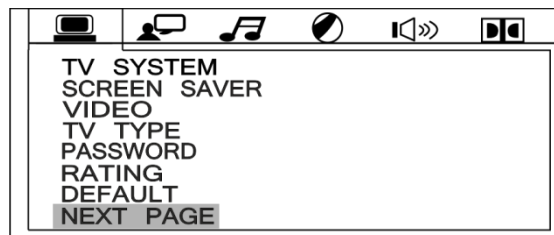
07) Default



Usare i tasti **cursore (35/36/55/56)** per selezionare restore. Confermare la selezione premendo il tasto **enter (37)**. Ora verranno ripristinate le impostazioni predefinite del dispositivo DVMP-150.

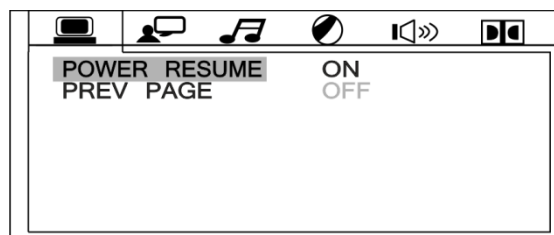


## 08) Ripristino della corrente



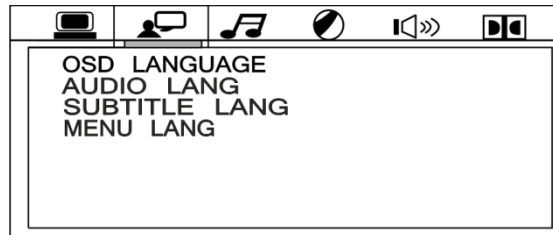
Quando il lettore DVD viene spento improvvisamente a causa di un black-out, il DVMP torna alla posizione di riproduzione precedente all'accensione successiva. Non sarà quindi necessario scorrere tutto il DVD per ritrovare il punto della riproduzione a cui si era arrivati in precedenza.

Selezionare la pagina successiva usando i tasti  **cursore (35/36/55/56)**, quindi confermare usando il tasto **enter (37)**. Ora è possibile aprire il menu Ripristino della corrente.



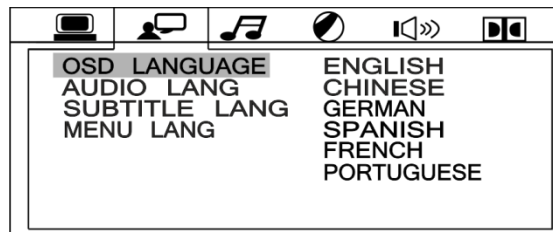
Usare i tasti  **cursore (35/36/55/56)** per attivare o disattivare la modalità ripristino della corrente. Confermare la selezione premendo il tasto **enter (37)**.

## B. Configurazione Lingua



Comprende:

### 01) Lingua OSD



Questa funzione consente di selezionare una lingua per il menu di configurazione e per la visualizzazione a video.

In questa versione software sarà possibile scegliere fra inglese, cinese, tedesco, spagnolo, francese e portoghese. Selezionare la lingua di preferenza usando i tasti  **cursore (35/36/55/56)**, quindi confermare usando il tasto **enter (37)**.

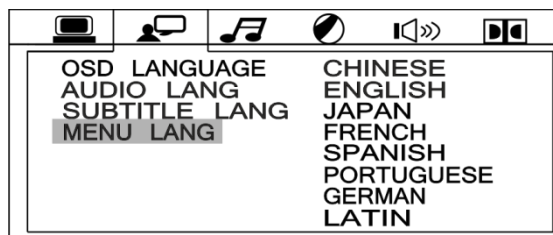
### 02) Lingua audio

Questa voce del menu non funziona con questa versione software. Usare il tasto **language (52)**.

### 03) Lingua sottotitoli

Questa voce del menu non funziona con questa versione software. Usare il tasto **sottotitoli (53)**.

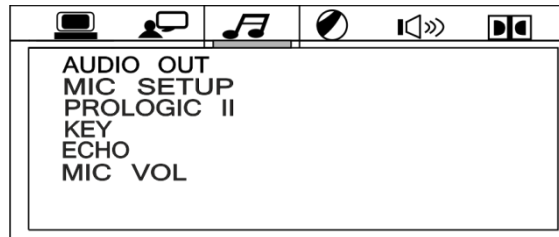
### 04) Lingua Menu



Questa funzione consente di selezionare una lingua per il menu di configurazione.

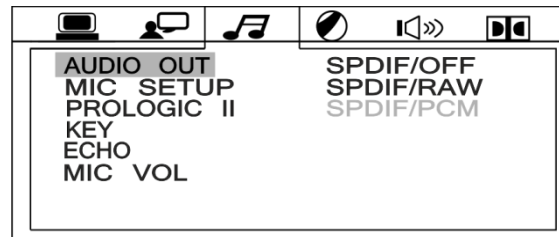
In questa versione sarà possibile scegliere fra cinese, inglese, giapponese, francese, spagnolo, portoghese e latino. Selezionare la lingua di preferenza usando i tasti  **cursore (35/36/55/56)**, quindi confermare usando il tasto **enter (37)**.

## C. Configurazione Audio



Comprende:

### 01) Uscita audio



Nel menu uscita audio è possibile configurare il formato audio digitale che proviene dall'uscita coassiale od ottica sul pannello posteriore. Questo segnale viene usato quando l'unità è connessa a un ricevitore surround digitale.

**SPDIF/OFF:** Chiude le uscite digitali.

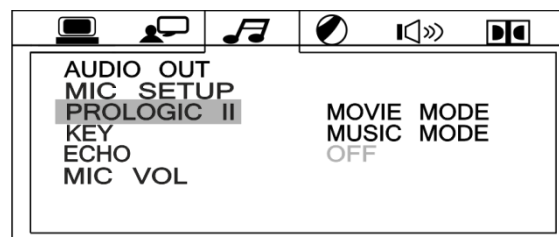
**SPDIF/RAW:** Apre le uscite digitali per il segnale digitale puro e non modulato.

**SPDIF/PCM:** Acronimo di Pulse Code Modulation. Potrebbe essere necessario attivare questa funzione se il ricevitore di surround digitale non riesce a riconoscere il formato audio. Selezionare il formato audio di preferenza usando i tasti  **cursore (35/36/55/56)**, quindi confermare usando il tasto **enter (37)**.

### 02) Configurazione microfono

Questa voce del menu non funziona nel dispositivo DVMP-150.

### 03) Prologic II



Questa funzione consente di trasformare l'audio di un normale DVD/CD in audio surround. Sarà possibile scegliere fra due modalità o DISATTIVARE prologic. Selezionare la modalità prologic usando i tasti  **cursore (35/36/55/56)**, quindi confermare usando il tasto **enter (37)**.

### 04) Tasto

Non funziona nel dispositivo DVMP-150.

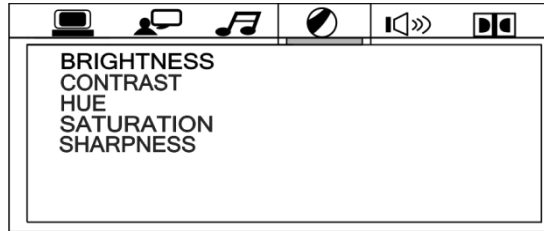
### 05) Eco

Non funziona nel dispositivo DVMP-150.

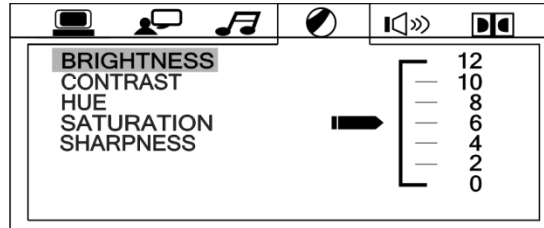
### 06) Volume Microfono

Non funziona nel dispositivo DVMP-150.

## D. Configurazione Video

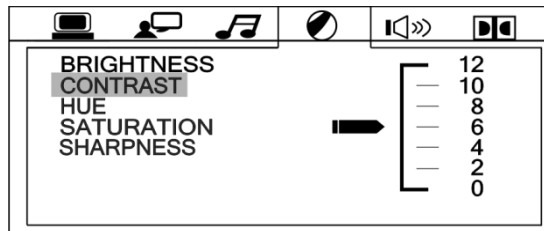


Comprende:  
**01) Luminosità**



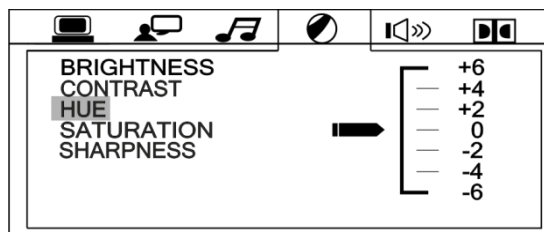
Usare i tasti  **cursore (35/36/55/56)** per regolare la luminosità. Gamma di regolazione: da 0 a 12.

**02) Contrasto**



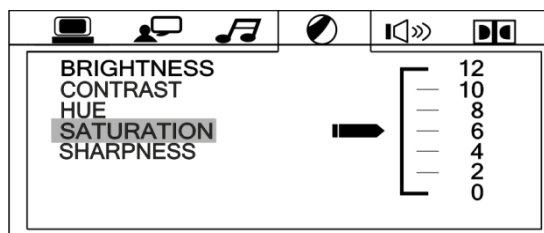
Usare i tasti  **cursore (35/36/55/56)** per regolare il contrasto. Gamma di regolazione: da 0 a 12.

**03) Tinta**



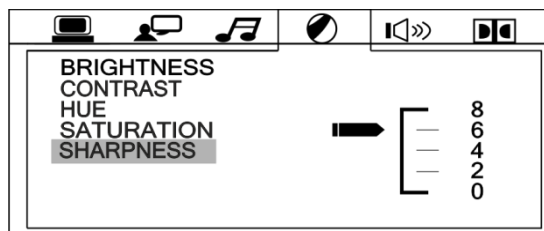
Usare i tasti  **cursore (35/36/55/56)** per regolare la tinta. Gamma di regolazione: da -6 a +6.

## 04) Saturazione



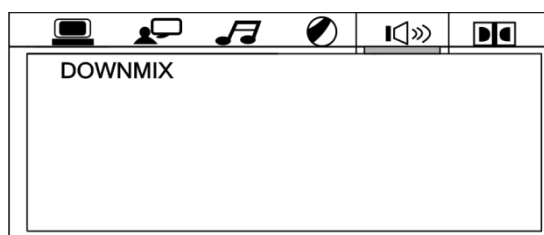
Usare i tasti  **cursore (35/36/55/56)** per regolare la saturazione. Gamma di regolazione: da 0 a 12.

## 05) Nitidezza

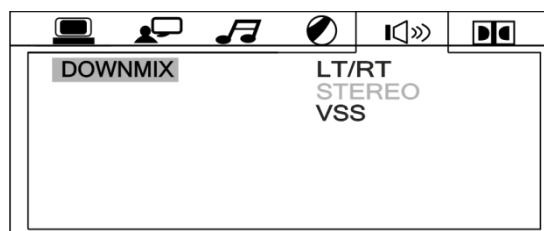


Usare i tasti  **cursore (35/36/55/56)** per regolare la nitidezza. Gamma di regolazione: da 0 a 8.

## E. Downmix



Nel menu **Downmix**, è possibile selezionare il formato audio analogico.



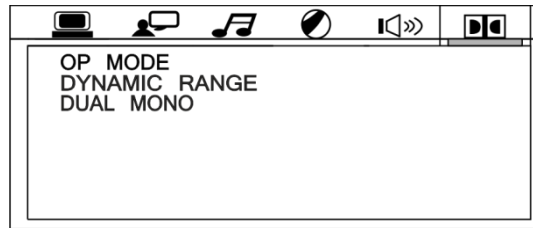
**Sx/Dx:** Un tipo di formato Dolby Pro Logic. Viene usato quando l'unità è connessa a un ricevitore Dolby Pro tramite cavi stereo RCA.

**Stereo:** Viene usata quando l'unità è connessa a una TV tramite un cavo scart o ancora quando l'unità è connessa a un ricevitore Dolby Pro Logic II tramite cavi stereo RCA.

Selezionare il formato audio di preferenza usando i tasti  **cursore (35/36/55/56)**, quindi confermare usando il tasto **enter (37)**.

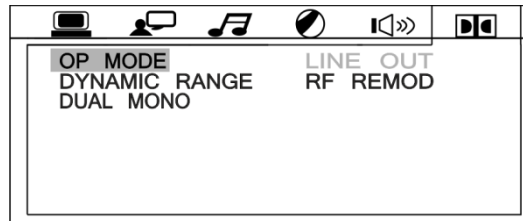
**VSS:** Qualora venga scelta questa opzione, in fase di riproduzione di un disco con canali 5.1, gli altoparlanti del canale principale possono emettere un segnale audio con effetto VSS.

## F. Configurazione Stereo



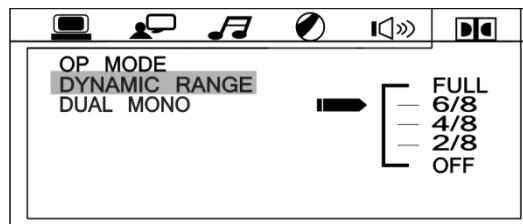
Questo menu consente di configurare:

### 01) Modalità OP



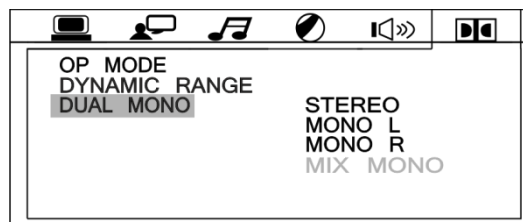
Selezionare il formato di output di preferenza usando i tasti  **cursore (35/36/55/56)**, quindi confermare la scelta usando il tasto **enter (37)**.

### 02) Dynamic Range (Gamma dinamica)



Per evitare di disturbare i vicini di notte, sarà possibile usare questa funzione per ridurre il volume degli effetti sonori senza modificare i toni originali. Usare i tasti  **cursore (35, 36, 55, 56)** per regolare la gamma dinamica fra il valore OFF e il valore massimo.

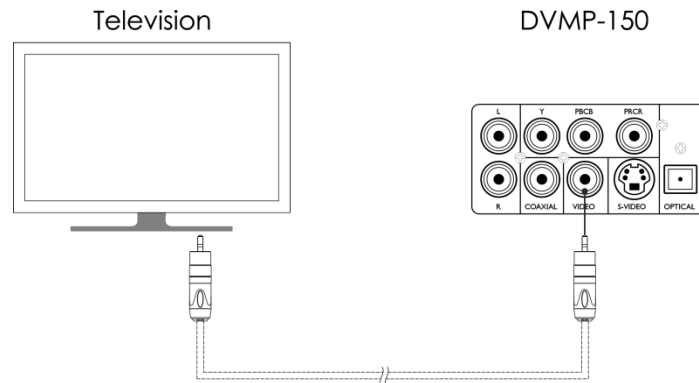
### 03) Modalità mono doppia



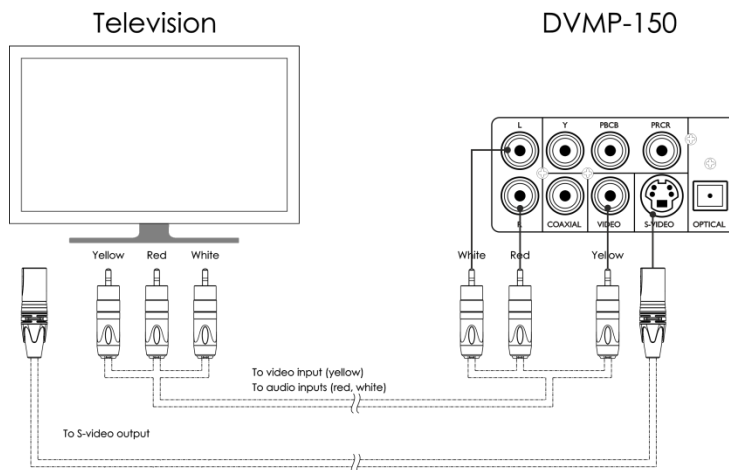
Da qui è possibile scegliere fra stereo, canale sinistro mono, canale destro mono, oppure mono misto. Questa funzione può essere usata ad esempio per un VCD con due lingue (ad esempio inglese sul lato destro e olandese sul lato sinistro). Selezionare il formato di preferenza usando i tasti  **cursore (35/36/55/56)**, quindi confermare la scelta usando il tasto **enter (37)**.

## Esempi di configurazione

### Collegamento di un set TV



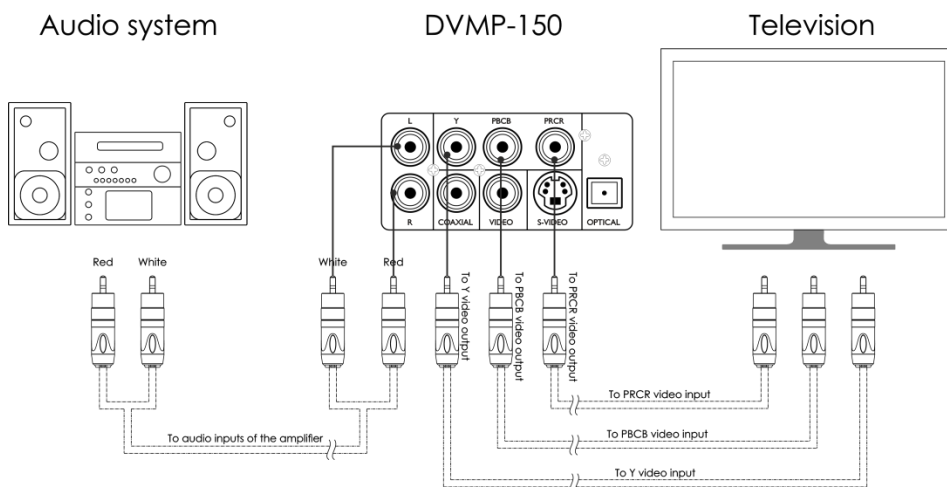
### Collegamento di un set TV servendosi di un cavo AV



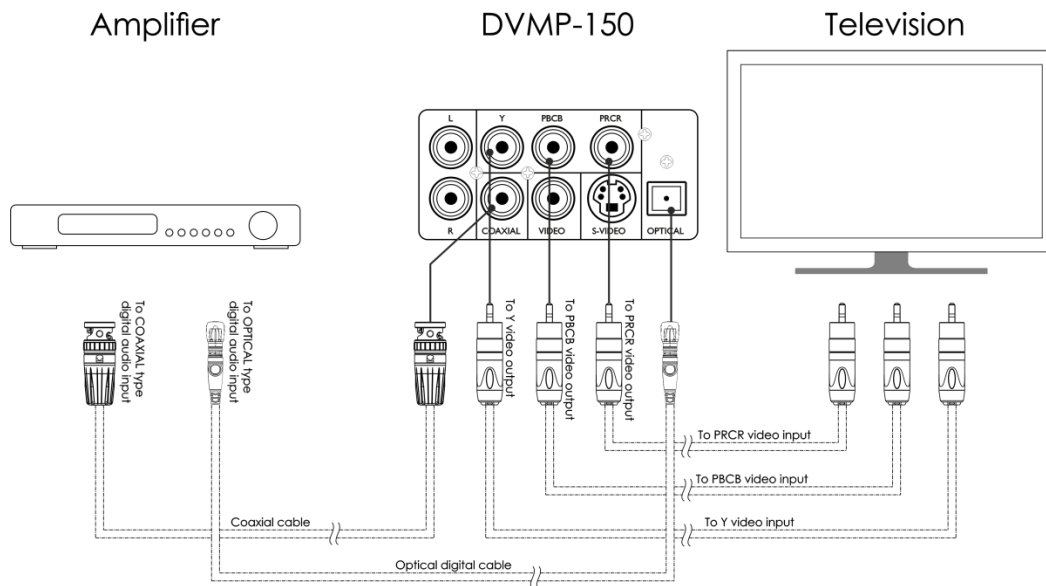
Se la TV ha un ingresso S-video, il lettore DVD potrà essere collegato con un cavo S-video.  
 Se la TV non ha un ingresso S-video, usare un cavo A/V.

**Non usare entrambi i cavi contemporaneamente!**

### Collegamento di un impianto audio e di una TV usando le uscite componente



Collegamento di un amplificatore con ingresso audio digitale e TV



Se l'amplificatore ha un ingresso coassiale, sarà possibile collegare il lettore di karaoke con un cavo coassiale.

**Non usare contemporaneamente un cavo ottico e un cavo coassiale!**



## Manutenzione

---

Il dispositivo DAP Audio-CD-Player DVMP-150 richiede una manutenzione pressoché nulla. L'unità va comunque tenuta pulita. Scollegare l'alimentazione, quindi pulirla con un panno inumidito. Non immergere in liquidi. Non usare alcol o solventi.

Tenere puliti i collegamenti. Scollegare l'alimentazione, quindi pulire i collegamenti audio con un panno inumidito. Verificare che i collegamenti siano completamente asciutti prima di collegare la strumentazione o fornire energia elettrica.

## Guida alla risoluzione dei problemi

---

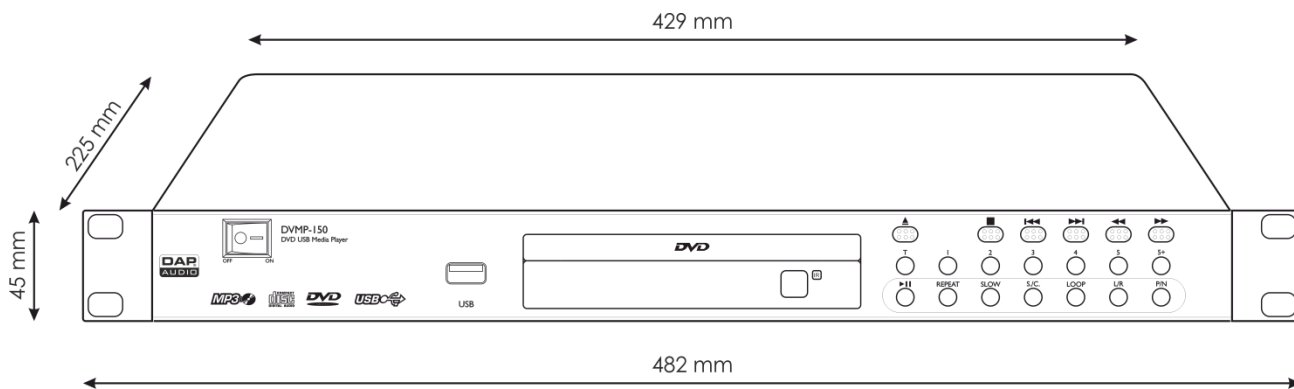
DAP Audio DVMP-150.

Questa guida alla risoluzione dei problemi è stata pensata per risolvere problemi semplici. Nel caso in cui si verifichi un problema, attenersi ai seguenti passaggi della seguente procedura in ordine fino a che non si trova una soluzione. Una volta che il dispositivo funziona correttamente, non eseguire nessuno dei seguenti passaggi.

- 01)** Nel caso in cui il dispositivo non funzioni correttamente, scollegarlo dalla presa di corrente.
- 02) Verificare l'alimentazione a parete, i cavi, i collegamenti, ecc.
- 03) Nel caso in cui i precedenti punti sembrano essere in regola, collegare nuovamente l'unità alla presa di corrente.
- 04) Nel caso in cui non accada nulla dopo 30 secondi, scollegare il dispositivo.
- 05)** Rendere il dispositivo al proprio rivenditore DAP Audio.

## Specifiche tecniche del prodotto

Alimentazione:	CA 100/240 - 50/60 Hz
Consumo di corrente:	25 Watt
Segnale video:	NTSC/PAL
Rapporto Segnale/Rumore:	>92dB
Uscita audio:	2.0 V p-p
Uscita Video:	1.0 V p-p
Video/immagini:	MPEG1, MPEG2
Audio:	MPEG1, MPEG2, Dolby Digital, DTS, Analogico
Risposta di frequenza:	20Hz - 20 kHz
Ingresso microfonico	XLR bilanciato, Jack non bilanciato
Uscita audio:	Stereo RCA non bilanciato
Dimensioni:	482 x 225 x 45 mm (LxPxA) 19" x 1 HE
netto:	4 Kg
Batterie del telecomando:	AAA 2x 1,5V



Il design e le specifiche tecniche del prodotto sono soggette a variazioni senza preavviso.



Sito web: [www.Dap-audio.info](http://www.Dap-audio.info)  
Email: [service@highlite.nl](mailto:service@highlite.nl)





©2014 DAP Audio